



ANTIPASTI DI PESCE
РЫБНЫЕ ЗАКУСКИ

Antipasto Completo di Mare Freddo*
Холодная закуска из морепродуктов € 17,00

I CRUDI
Сырая рыба

Degustazione di Pesce crudo, Crostacei e Molluschi € 25,00
Дегустация свежей рыбы, ракообразных и моллюсков
(тунец, королевские креветки, устрицы, норвежский омар, каракатица, семга, тартар из сибаса)

Ostriche € 2,50 cad.
Отборные устрицы с лимоном

Scampi Olio e Limone* € 22,00
Изысканный норвежский омар с лимоном

Tartare di Tonno Pepe Rosa e Sale di Cervia* € 18,00
Тартар из тунца, приправленный розовым перцем и особой морской солью из города Червия

* I piatti contrassegnati sono stati trattati secondo il REG. CE 853/04
*Блюда, отмеченные этим знаком, обработаны согласно нормам EC 853/04



ANTIPASTI DI PESCE
РЫБНЫЕ ЗАКУСКИ

Antipasto Completo di Mare Freddo* € 17,00
Холодная закуска из морепродуктов

I CRUDI
Сырая рыба

Degustazione di Pesce crudo, Crostacei e Molluschi € 25,00
Дегустация свежей рыбы, ракообразных и моллюсков
(тунец, королевские креветки, устрицы, норвежский омар, каракатица, семга, тартар из сибаса)

Ostriche € 2,50 cad.
Отборные устрицы с лимоном

Scampi Olio e Limone* € 22,00
Изысканный норвежский омар с лимоном

Tartare di Tonno Pepe Rosa e Sale di Cervia* € 18,00
Тартар из тунца, приправленный розовым перцем и особой морской солью из города Червия

* I piatti contrassegnati sono stati trattati secondo il REG. CE 853/04
*Блюда, отмеченные этим знаком, обработаны согласно нормам EC 853/04





I MARINATI
РЫБНЫЕ ЗАКУСКИ

Alici Marinate e Cipolla Tropea* Маринованные анчоусы, подаются с красным луком	€ 9,00
Tartare di Branzino Martini Dry e Finocchietto* Тартар из сибаса, заправленный сухим мартини и укропом	€ 18,00
Selezione di Carpacci (Pesce Spada, Tonno e Salmone)* Три вида карпаччо (меч-рыба, тунец и семга), слегка приправленные лимонным соком	€ 18,00

* I piatti contrassegnati sono stati trattati secondo il REG. CE 853/04
*Блюда, отмеченные этим знаком, обработаны согласно нормам EC 853/04

I CALDI
ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

Insalata di Mare Tiepida Теплый салат из морепродуктов на выбор нашего шеф-повара	€ 12,00
Cozze e Vongole alla Marinara Мидии и ракушки, приготовленные с чесноком, оливковым маслом и петрушкой	€ 8,50
Guazzetto di pesce Томатный суп с рыбой и морепродуктами, подается с ломтиком подсушенного хлеба брускетта	€ 16,50
Polipo alla Griglia, patate, sedano e olive verdi Теплый осьминог, приготовленный на гриле, подается с картофелем, сельдереем и зелеными оливками	€ 12,00



I MARINATI
РЫБНЫЕ ЗАКУСКИ

Alici Marinate e Cipolla Tropea* Маринованные анчоусы, подаются с красным луком	€ 9,00
Tartare di Branzino Martini Dry e Finocchietto* Тартар из сибаса, заправленный сухим мартини и укропом	€ 18,00
Selezione di Carpacci (Pesce Spada, Tonno e Salmone)* Три вида карпаччо (меч-рыба, тунец и семга), слегка приправленные лимонным соком	€ 18,00

* I piatti contrassegnati sono stati trattati secondo il REG. CE 853/04
*Блюда, отмеченные этим знаком, обработаны согласно нормам EC 853/04

I CALDI
ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

Insalata di Mare Tiepida Теплый салат из морепродуктов на выбор нашего шеф-повара	€ 12,00
Cozze e Vongole alla Marinara Мидии и ракушки, приготовленные с чесноком, оливковым маслом и петрушкой	€ 8,50
Guazzetto di pesce Томатный суп с рыбой и морепродуктами, подается с ломтиком подсушенного хлеба брускетта	€ 16,50
Polipo alla Griglia, patate, sedano e olive verdi Теплый осьминог, приготовленный на гриле, подается с картофелем, сельдереем и зелеными оливками	€ 12,00





Le nostre Paste fatte in casa al matterello
Паста, отмеченная этим знаком, приготовлена нашим поваром
и раскатана скалкой вручную, согласно традиции Романьы

PRIMI PIATTI DI PESCE
ПЕРВЫЕ БЛЮДА НА ОСНОВЕ РЫБЫ

Strozzapreti Vodka Rucola e Gamberi	€ 10,50
Пресная паста строццапрети с соусом из свежей руколы и креветок на основе водки	
Ravioli Neri al Ragù di Pesce	€ 12,00
Равиоли с рыбной начинкой, приготовленные из теста с добавлением чернил каракатицы, подаются с рагу из морепродуктов (каракатица, мидии, ракушки)	
Tagliolini al Filetto di Sogliola, Vongole e Zucchini	€ 12,50
узкая длинная лапша тальолини с филе камбалы, морскими черенками и цуккини	
Tagliolini all'astice (min. 2 pers) prezzo ciascuno	€ 21,00 cad.
Тонкая и длинная вермишель тальолини с омаром на Ваш выбор из нашего аквариума (мин. 2 человека)	
	
Spaghetti Mancini alla carbonara di Mare	€ 13,00
Спагетти с соусом карбонара и рагу из морепродуктов (креветки, мидии, ракушки)	
Spaghetti Mancini alle Vongole	€ 10,50
Спагетти с неочищенными ракушками, приправленные зеленью	
Risotto ai gamberi rossi (min. 2 pers.) prezzo ciascuno	€ 13,00 cad.
РИЗОТТО С ТИГРОВЫМИ КРЕВЕТКАМИ (МИН. НА 2 ПЕРСОНЫ, ЦЕНА УКАЗАНА ЗА ПОРЦИЮ)	
Paccheri al Brasato di Tonno e Nocciole salate	€ 11,00 cad.
КРУПНАЯ ПАСТА ПАККЕРИ С ТУШЕНЫМ ТУНЦОМ И СОЛЕНЫМИ ЛЕСНЫМИ ОРЕШКАМИ	
Pasta al Kamut	+ € 2,50
Мука из древней пшеницы камут	
Pasta per Celiac (senza glutine)	+ € 2,50
Мука без клейковины	



Le nostre Paste fatte in casa al matterello
Паста, отмеченная этим знаком, приготовлена нашим поваром
и раскатана скалкой вручную, согласно традиции Романьы

PRIMI PIATTI DI PESCE
ПЕРВЫЕ БЛЮДА НА ОСНОВЕ РЫБЫ

Strozzapreti Vodka Rucola e Gamberi	€ 10,50
Пресная паста строццапрети с соусом из свежей руколы и креветок на основе водки	
Ravioli Neri al Ragù di Pesce	€ 12,00
Равиоли с рыбной начинкой, приготовленные из теста с добавлением чернил каракатицы, подаются с рагу из морепродуктов (каракатица, мидии, ракушки)	
Tagliolini al Filetto di Sogliola, Vongole e Zucchini	€ 12,50
узкая длинная лапша тальолини с филе камбалы, морскими черенками и цуккини	
Tagliolini all'astice (min. 2 pers) prezzo ciascuno	€ 21,00 cad.
Тонкая и длинная вермишель тальолини с омаром на Ваш выбор из нашего аквариума (мин. 2 человека)	
	
Spaghetti Mancini alla carbonara di Mare	€ 13,00
Спагетти с соусом карбонара и рагу из морепродуктов (креветки, мидии, ракушки)	
Spaghetti Mancini alle Vongole	€ 10,50
Спагетти с неочищенными ракушками, приправленные зеленью	
Risotto ai gamberi rossi (min. 2 pers.) prezzo ciascuno	€ 13,00 cad.
РИЗОТТО С ТИГРОВЫМИ КРЕВЕТКАМИ (МИН. НА 2 ПЕРСОНЫ, ЦЕНА УКАЗАНА ЗА ПОРЦИЮ)	
Paccheri al Brasato di Tonno e Nocciole salate	€ 11,00 cad.
КРУПНАЯ ПАСТА ПАККЕРИ С ТУШЕНЫМ ТУНЦОМ И СОЛЕНЫМИ ЛЕСНЫМИ ОРЕШКАМИ	
Pasta al Kamut	+ € 2,50
Мука из древней пшеницы камут	
Pasta per Celiac (senza glutine)	+ € 2,50
Мука без клейковины	





SECONDI PIATTI DI PESCE
ВТОРЫЕ БЛЮДА НА ОСНОВЕ РЫБЫ

Tagliata di Tonno con Rucola e Pendolini € 16,00
Отварной тунец, подается с рукколой и свежими помидорами-черри

Astice alla Catalana (prezzo all'etto hg) € 8,50 (hg/100 rp)
Омар, приготовленный на пару, подается со свежими овощами (красный лук, помидоры, сельдерей) (цена за 100 гр)

Spiedini di Pesce (qt. 3 pz) € 12,00
Морепродукты, запеченные на шампурах (2 шампура с кальмарами и 1 шампур с креветками)

Fritto Misto con Zucchini € 16,00
Приготовленные во фритюре кальмары, креветки и кабачки, порезанные тонкой соломкой

Grigliata di Pesce (min. 2 persone) prezzo ciascuna € 23,00 / порция
Рыба, приготовленная на гриле (мин. 2 персоны)

Mazzancolle Grigliate Sale Grosso e Rosmarino € 24,00
Королевские креветки с розмарином, запеченные в крупной соли на гриле

Scampi alla Griglia € 25,00
Норвежский омар, запеченный на гриле

Sogliole alla Griglia € 16,50
Камбала, запеченная на гриле

Branzino al forno Patate, Olive e Pendolini gr. 500 € 24,50
Сибас, запеченный в духовом шкафу с картофелем, оливками и помидорами-черри



SECONDI PIATTI DI PESCE
ВТОРЫЕ БЛЮДА НА ОСНОВЕ РЫБЫ

Tagliata di Tonno con Rucola e Pendolini € 15,00
Отварной тунец, подается с рукколой и свежими помидорами-черри

Astice alla Catalana (prezzo all'etto hg) € 8,00 (hg/100 rp)
Омар, приготовленный на пару, подается со свежими овощами (красный лук, помидоры, сельдерей) (цена за 100 гр)

Spiedini di Pesce (qt. 3 pz) € 12,00
Морепродукты, запеченные на шампурах (2 шампура с кальмарами и 1 шампур с креветками)

Fritto Misto con Zucchini € 15,50
Приготовленные во фритюре кальмары, креветки и кабачки, порезанные тонкой соломкой

Grigliata di Pesce (min. 2 persone) prezzo ciascuna € 23,00 / порция
Рыба, приготовленная на гриле (мин. 2 персоны)

Mazzancolle Grigliate Sale Grosso e Rosmarino € 24,00
Королевские креветки с розмарином, запеченные в крупной соли на гриле

Scampi alla Griglia € 25,00
Норвежский омар, запеченный на гриле

Sogliole alla Griglia € 16,50
Камбала, запеченная на гриле

Branzino al forno Patate, Olive e Pendolini gr. 500 € 24,50
Сибас, запеченный в духовом шкафу с картофелем, оливками и помидорами-черри





PESCI CON COTTURA A SCELTA
РЫБА, ПРИГОТОВЛЕННАЯ НА ВАШ ВЫБОР

ROMBO al forno con patate, olive e pomodorini o alla griglia € 6,00 (hg)
ТЮРБО (ромбовидная камбала),
- запеченная в духовом шкафу с картофелем, оливками и помидорами-черри
- приготовленная на гриле

CODA DI ROSPO al forno con patate, olive e pomodorini o alla griglia € 6,00 (hg)
МОРСКОЙ ЧЕРТ,
- запеченный в духовом шкафу с картофелем, оливками и помидорами-черри
- приготовленный на гриле

BRANZINO al forno con patate, olive e pomodorini o alla griglia € 6,00 (hg)
СИБАС,
- запеченный в духовом шкафу с картофелем, оливками и помидорами-черри
- приготовленный на гриле

ORATA al forno con patate, olive e pomodorini o alla griglia € 4,90 (hg)
ДОРАДА,
- запеченная в духовом шкафу с картофелем, оливками и помидорами-черри
- приготовленная на гриле



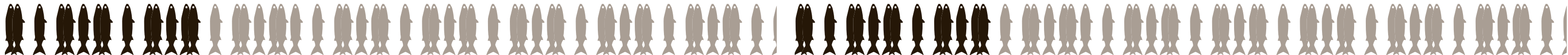
PESCI CON COTTURA A SCELTA
РЫБА, ПРИГОТОВЛЕННАЯ НА ВАШ ВЫБОР

ROMBO al forno con patate, olive e pomodorini o alla griglia € 5,50 (hg)
ТЮРБО (ромбовидная камбала),
- запеченная в духовом шкафу с картофелем, оливками и помидорами-черри
- приготовленная на гриле

CODA DI ROSPO al forno con patate, olive e pomodorini o alla griglia € 5,50 (hg)
МОРСКОЙ ЧЕРТ,
- запеченный в духовом шкафу с картофелем, оливками и помидорами-черри
- приготовленный на гриле

BRANZINO al forno con patate, olive e pomodorini o alla griglia € 5,90 (hg)
СИБАС,
- запеченный в духовом шкафу с картофелем, оливками и помидорами-черри
- приготовленный на гриле

ORATA al forno con patate, olive e pomodorini o alla griglia € 4,90 (hg)
ДОРАДА,
- запеченная в духовом шкафу с картофелем, оливками и помидорами-черри
- приготовленная на гриле





ANTIPASTI DI CARNE
МЯСНЫЕ ЗАКУСКИ

Piatto di Crudo di Parma € 9,50
Порция нежной Пармской ветчины прошутто-крудо

Carne salata su misticanza di Verdure € 10,00
Вяленая свинина, заправленная оливковым маслом, подается со свежими овощами на выбор нашего шеф-повара

Prosciutto e Melone (in stagione) € 11,50
Неожиданное сочетание Пармской ветчины прошутто-крудо и свежей ароматной дыни (сезонное блюдо)

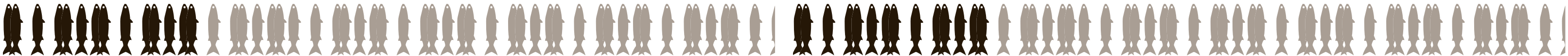


ANTIPASTI DI CARNE
МЯСНЫЕ ЗАКУСКИ

Piatto di Crudo di Parma € 9,50
Порция нежной Пармской ветчины прошутто-крудо

Carne salata su misticanza di Verdure € 10,00
Вяленая свинина, заправленная оливковым маслом, подается со свежими овощами на выбор нашего шеф-повара

Prosciutto e Melone (in stagione) € 11,50
Неожиданное сочетание Пармской ветчины прошутто-крудо и свежей ароматной дыни (сезонное блюдо)





PRIMI PIATTI DI CARNE
ПЕРВЫЕ БЛЮДА НА ОСНОВЕ МЯСА

La nostra Pasta fatta in casa al matterello

Паста, отмеченная этим знаком, приготовлена нашим поваром и раскатана скалкой вручную, согласно традиции Романьи

Lasagne Verdi alla Romagnola	€ 9,00
Лазанья из теста зеленого цвета, приготовленного с добавлением шпината, с мясным рагу по традиционному рецепту Романьи	
Tortellini in brodo	€ 10,00
Традиционные пельмешки tortellini с мясной начинкой, подаются с бульоном	
Tagliatelle al Ragù	€ 8,00
Широкая и длинная лапша тальятелле с мясным рагу, приготовленным на основе томатной пасты	
Ravioli alle erbe di campo	€ 9,00
Равиоли с начинкой из нежнейшего итальянского творога рикотта и луговых трав, щедро политые сливочным маслом и приправленные ароматным шалфеем	
Zuppa di verdure	€ 9,00
Классический итальянский овощной суп минестроне	
Pasta al Kamut	+ € 2,50
Мука из древней пшеницы камут	
Pasta per Celiac (senza glutine)	+ € 2,50
Мука без клейковины	



PRIMI PIATTI DI CARNE
ПЕРВЫЕ БЛЮДА НА ОСНОВЕ МЯСА

La nostra Pasta fatta in casa al matterello

Паста, отмеченная этим знаком, приготовлена нашим поваром и раскатана скалкой вручную, согласно традиции Романьи

Lasagne Verdi alla Romagnola	€ 9,00
Лазанья из теста зеленого цвета, приготовленного с добавлением шпината, с мясным рагу по традиционному рецепту Романьи	
Tortellini in brodo	€ 10,00
Традиционные пельмешки tortellini с мясной начинкой, подаются с бульоном	
Tagliatelle al Ragù	€ 8,00
Широкая и длинная лапша тальятелле с мясным рагу, приготовленным на основе томатной пасты	
Ravioli alle erbe di campo	€ 9,00
Равиоли с начинкой из нежнейшего итальянского творога рикотта и луговых трав, щедро политые сливочным маслом и приправленные ароматным шалфеем	
Zuppa di verdure	€ 9,00
Классический итальянский овощной суп минестроне	
Pasta al Kamut	+ € 2,50
Мука из древней пшеницы камут	
Pasta per Celiac (senza glutine)	+ € 2,50
Мука без клейковины	





MENU' DI PESCE
РЫБНОЕ МЕНЮ

€ 23,00

Insalata di Mare

Салат из морепродуктов, приготовленных на пару
(каракатица, крабовое мясо, креветки, осьминог)

Ravioli Neri al Ragù di Pesce

Равиоли с рыбной начинкой, приготовленные из теста с добавлением чернил каракатицы, подаются с рагу из морепродуктов
(каракатица, мидии, ракушки)

Spiedino di Pesce

Порция кальмаров, запеченных в панировочных сухарях на гриле

Insalata Mista

Свежие листья салата с морковью и помидорами-черри

(Bevande Escluse)

(Напитки не включены)

Minimo 2 persone

мин. 2 человека



MENU' DI PESCE
РЫБНОЕ МЕНЮ

€ 23,00

Insalata di Mare

Салат из морепродуктов, приготовленных на пару
(каракатица, крабовое мясо, креветки, осьминог)

Ravioli Neri al Ragù di Pesce

Равиоли с рыбной начинкой, приготовленные из теста с добавлением чернил каракатицы, подаются с рагу из морепродуктов
(каракатица, мидии, ракушки)

Spiedino di Pesce

Порция кальмаров, запеченных в панировочных сухарях на гриле

Insalata Mista

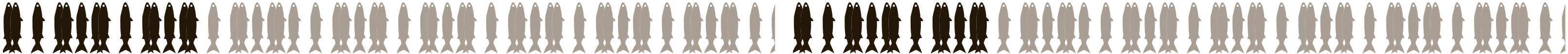
Свежие листья салата с морковью и помидорами-черри

(Bevande Escluse)

(Напитки не включены)

Minimo 2 persone

мин. 2 человека





BEVANDE
НАПИТКИ

Acqua minerale Минеральная вода 0,75 л	€ 3,00
Bibite alla spina piccola Напитки на разлив, 200 мл	€ 3,30
Bibite alla spina medie Напитки на разлив, 400 мл	€ 3,70
Bibite in bottiglia Напитки в алюминиевых банках (кока-кола, фанта, спрайт)	€ 3,50
Spremute fresche Соки свежавыжатые (апельсин, грейпфрут)	€ 4,50
Succhi di frutta Фруктовый сок в ассортименте	€ 3,50
Vino 1 lit. della Casa Bianco o Rosso Домашнее красное или белое вино, 1 л	€ 10,00
Vino ½ lit. della Casa Bianco o Rosso Домашнее красное или белое вино, 0,5 л	€ 5,00
Bicchiere di Vino della Casa Bianco o Rosso Домашнее красное или белое вино, бокал	€ 3,00
Vino D.o.C ½ lit.Bianco o Rosso Вино красное или белое, Д.о.К. контролируемое по происхождению, 0,5 л	€ 7,80
Bicchiere di Vino D.o.C. Bianco o Rosso Вино красное или белое, Д.о.К. контролируемое по происхождению, бокал	€ 3,50
Bicchiere di Vino D.o.C. Moscato Dolce Frizzante Вино мускат сладкое игристое, Д.о.К. контролируемое по происхождению, бокал	€ 3,50
Bicchiere di Vino D.o.C. Passito Dolce Вино пассито сладкое из изюма, Д.о.К. контролируемое по происхождению, бокал	€ 4,00

Per tutti gli altri vini consultare la nostra carta con un ampia selezione di etichette
Изысканные вина в бутылках представлены в карте вин



BEVANDE
НАПИТКИ

Acqua minerale Минеральная вода 0,75 л	€ 3,00
Bibite alla spina piccola Напитки на разлив, 200 мл	€ 3,30
Bibite alla spina medie Напитки на разлив, 400 мл	€ 3,70
Bibite in lattina Напитки в алюминиевых банках (кока-кола, фанта, спрайт)	€ 3,50
Spremute fresche Соки свежавыжатые (апельсин, грейпфрут)	€ 4,50
Succhi di frutta Фруктовый сок в ассортименте	€ 3,50
Vino 1 lit. della Casa Bianco o Rosso Домашнее красное или белое вино, 1 л	€ 10,00
Vino ½ lit. della Casa Bianco o Rosso Домашнее красное или белое вино, 0,5 л	€ 5,00
Bicchiere di Vino della Casa Bianco o Rosso Домашнее красное или белое вино, бокал	€ 3,00
Vino D.o.C ½ lit.Bianco o Rosso Вино красное или белое, Д.о.К. контролируемое по происхождению, 0,5 л	€ 7,80
Bicchiere di Vino D.o.C. Bianco o Rosso Вино красное или белое, Д.о.К. контролируемое по происхождению, бокал	€ 3,50
Bicchiere di Vino D.o.C. Moscato Dolce Frizzante Вино мускат сладкое игристое, Д.о.К. контролируемое по происхождению, бокал	€ 3,50
Bicchiere di Vino D.o.C. Passito Dolce Вино пассито сладкое из изюма, Д.о.К. контролируемое по происхождению, бокал	€ 4,00

Per tutti gli altri vini consultare la nostra carta con un ampia selezione di etichette
Изысканные вина в бутылках представлены в карте вин





INSALATE САЛАТЫ

Insalata Nizzarda (mozz., tonno, uovo sodo, pomodori, olive nere e lattuga) € 10,00
Ницца (свежая моцарелла, тунец, крутое яйцо, спелые помидоры, маслины и листья нежного салата латук)

Insalatona € 10,00
(lattuga, valeriana, pomodori, straccetti di tacchino, semi di girasole)
САЛАТ С ИНДЕЙКОЙ Свежайшие латук и корн, ароматные помидоры, кусочки индейки, семечки подсолнечника

Insalata Tropicale (pesce spada marinato, ananas e insalata valeriana) € 11,00
Тропический (маринованная меч-рыба, вкуснейший ананас и листья салата корн)

Insalata Marinara (rucola, olive nere, acciughe marinate, pendolini e origano) € 10,00
Матросский (свежая руккола, маслины, маринованные анчоусы, помидоры-черри и орегано)

Vegana (Tofu, lattuga, pane tostato, pendolini, olive nere, semi di zucca, mais) € 10,00
ВЕГЕТАРИАНСКИЙ САЛАТ Сыр тофу, тосты, помидоры черри, маслины, тыквенные семечки, кукуруза

Вы можете заправить салат по Вашему желанию
оливковым маслом и бальзамическим уксусом

Tutte le Insalate sono accompagnate con piadina romagnola

Все подаются с традиционной лепешкой пъядиной



INSALATE САЛАТЫ

Insalata Nizzarda (mozz., tonno, uovo sodo, pomodori, olive nere e lattuga) € 10,00
Ницца (свежая моцарелла, тунец, крутое яйцо, спелые помидоры, маслины и листья нежного салата латук)

Insalatona € 10,00
(lattuga, valeriana, pomodori, straccetti di tacchino, semi di girasole)
САЛАТ С ИНДЕЙКОЙ Свежайшие латук и корн, ароматные помидоры, кусочки индейки, семечки подсолнечника

Insalata Tropicale (pesce spada marinato, ananas e insalata valeriana) € 11,00
Тропический (маринованная меч-рыба, вкуснейший ананас и листья салата корн)

Insalata Marinara (rucola, olive nere, acciughe marinate, pendolini e origano) € 10,00
Матросский (свежая руккола, маслины, маринованные анчоусы, помидоры-черри и орегано)

Vegana (Tofu, lattuga, pane tostato, pendolini, olive nere, semi di zucca, mais) € 10,00
ВЕГЕТАРИАНСКИЙ САЛАТ Сыр тофу, тосты, помидоры черри, маслины, тыквенные семечки, кукуруза

Вы можете заправить салат по Вашему желанию
оливковым маслом и бальзамическим уксусом

Tutte le Insalate sono accompagnate con piadina romagnola

Все подаются с традиционной лепешкой пъядиной





SECONDI PIATTI DI CARNE
ВТОРЫЕ БЛЮДА НА ОСНОВЕ МЯСА

Cotoletta con Patatine Fritte Отбивная котлета из индейки в панировочных сухарях, приготовленная во фритюре	€ 13,00
Filetto di Manzo alla Griglia Филе молодой говядины, приготовленное на гриле - с кровью - средней прожарки - хорошо прожаренное	€ 22,00
Straccetti di Tacchino con Verdure saltate КУСОЧКИ ИНДЕЙКИ С ГАРНИРОМ ИЗ ОБЖАРЕННЫХ ОВОЩЕЙ	€ 13,00
Scaloppine di Vitello nazionale, al Limone ЭСКАЛОП ИЗ ИТАЛЬЯНСКОЙ ТЕЛЯТИНЫ В ЛИМОННОМ СОКЕ	€ 16,50

Гарнир ко вторым блюдам следует заказывать дополнительно



CONTORNI
ГАРНИРЫ

Verdure alla Griglia Овощи, приготовленные на гриле (баклажаны, кабачки, сладкий перец)	€ 5,00
Patate Fritte Картофель фри	€ 4,50
Insalata Mista Свежие листья салата с морковью и помидорами-черри	€ 3,50
Pinzimonio di Verdure ОВОЩИ (МОРКОВЬ, СЕЛЬДЕРЕЙ, ФЕНХЕЛЬ) С ПРИПРАВой ИЗ РАСТИТЕЛЬНОГО МАСЛА, БАЛЬЗАМИЧЕСКОГО УКСУСА, СОЛИ И ПЕРЦА	€ 6,00



SECONDI PIATTI DI CARNE
ВТОРЫЕ БЛЮДА НА ОСНОВЕ МЯСА

Cotoletta con Patatine Fritte Отбивная котлета из индейки в панировочных сухарях, приготовленная во фритюре	€ 13,00
Filetto di Manzo alla Griglia Филе молодой говядины, приготовленное на гриле - с кровью - средней прожарки - хорошо прожаренное	€ 22,00
Straccetti di Tacchino con Verdure saltate КУСОЧКИ ИНДЕЙКИ С ГАРНИРОМ ИЗ ОБЖАРЕННЫХ ОВОЩЕЙ	€ 13,00
Scaloppine di Vitello nazionale, al Limone ЭСКАЛОП ИЗ ИТАЛЬЯНСКОЙ ТЕЛЯТИНЫ В ЛИМОННОМ СОКЕ	€ 16,50

Гарнир ко вторым блюдам следует заказывать дополнительно



CONTORNI
ГАРНИРЫ

Verdure alla Griglia Овощи, приготовленные на гриле (баклажаны, кабачки, сладкий перец)	€ 5,00
Patate Fritte Картофель фри	€ 4,50
Insalata Mista Свежие листья салата с морковью и помидорами-черри	€ 3,50
Pinzimonio di Verdure ОВОЩИ (МОРКОВЬ, СЕЛЬДЕРЕЙ, ФЕНХЕЛЬ) С ПРИПРАВой ИЗ РАСТИТЕЛЬНОГО МАСЛА, БАЛЬЗАМИЧЕСКОГО УКСУСА, СОЛИ И ПЕРЦА	€ 6,00





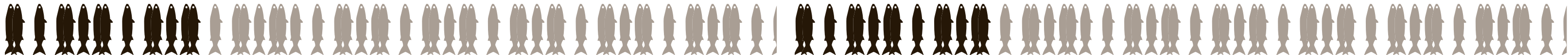
PIZZE CLASSICHE
КЛАССИЧЕСКИЕ ПИЦЦЫ

Margherita / Маргарита	€ 4,80
Pomodoro e mozzarella / Томатная паста и моцарелла	
Marinara / Матросская	€ 4,50
Pomodoro, aglio e prezzemolo / Томатная паста, чеснок и петрушка	
Salame Piccante / Острое салями	€ 6,50
Pomodoro, mozzarella e salame piccante / Томатная паста, моцарелла и острое салями	
Napoli / Неаполь	€6,00
Pomodoro, mozzarella, acciughe e origano / Томатная паста, моцарелла, анчоусы и орегано	
Prosciutto cotto / Прошутто-котто	€ 6,50
Pomodoro, mozzarella e prosciutto cotto / Томатная паста, моцарелла и ветчина прошутто-котто	
Romana / Римская	€ 6,00
Pomodoro, mozzarella, acciughe, capperi e origano / Томатная паста, моцарелла, анчоусы, каперсы и орегано	
Funghi / С грибами	€ 6,50
Pomodoro, mozzarella, funghi freschi / Томатная паста, моцарелла, свежие шампиньоны	
Capricciosa /Каприз	€ 8,00
Pomodoro, mozzarella, carciofi, funghi, prosciutto cotto e peperoni / Томатная паста, моцарелла, артишоки, шампиньоны, ветчина прошутто-котто и сладкий перец	



PIZZE CLASSICHE
КЛАССИЧЕСКИЕ ПИЦЦЫ

Margherita / Маргарита	€ 4,50
Pomodoro e mozzarella / Томатная паста и моцарелла	
Marinara / Матросская	€ 4,00
Pomodoro, aglio e prezzemolo / Томатная паста, чеснок и петрушка	
Salame Piccante / Острое салями	€ 6,00
Pomodoro, mozzarella e salame piccante / Томатная паста, моцарелла и острое салями	
Napoli / Неаполь	€ 5,50
Pomodoro, mozzarella, acciughe e origano / Томатная паста, моцарелла, анчоусы и орегано	
Prosciutto cotto / Прошутто-котто	€ 6,00
Pomodoro, mozzarella e prosciutto cotto / Томатная паста, моцарелла и ветчина прошутто-котто	
Romana / Римская	€ 5,50
Pomodoro, mozzarella, acciughe, capperi e origano / Томатная паста, моцарелла, анчоусы, каперсы и орегано	
Funghi / С грибами	€ 6,00
Pomodoro, mozzarella, funghi freschi / Томатная паста, моцарелла, свежие шампиньоны	
Capricciosa /Каприз	€ 7,50
Pomodoro, mozzarella, carciofi, funghi, prosciutto cotto e peperoni / Томатная паста, моцарелла, артишоки, шампиньоны, ветчина прошутто-котто и сладкий перец	





PIZZE CLASSICHE
КЛАССИЧЕСКИЕ ПИЦЦЫ

Quattro Stagioni / Четыре сезона	€ 8,00
Pomodoro, mozzarella, carciofi, funghi, prosciutto cotto e olive / Томатная паста, моцарелла, артишоки, шампиньоны, ветчина прошутто-котто и оливки	
Calzone / Закрытая пицца	€ 8,00
Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi e carciofi / Томатная паста, моцарелла, ветчина прошутто-котто, шампиньоны, артишоки	
Bufala / Буфала	€ 7,50
Mozzarella di bufala e pomodoro / Моцарелла ди буффала из молока буйволицы и томатная паста	
Fornarina	€ 2,70
Белая пицца форнарина без томатной пасты, посыпанная сверху розмарином и крупной солью и политая оливковым маслом	
Fornarina prosciutto crudo	€ 7,50
Белая пицца форнарина без томатной пасты с ветчиной прошутто-крудо	
Fornarina Vegetale	€ 6,50
Белая пицца форнарина без томатной пасты с овощами Pomodoro fresco, lattuga, rucola, radicchio rosso, carote e valeriana / Свежие помидоры, листья салата латук, руккола, радиччьо rosso, морковь и салат корн	



SUPPLEMENTI PER IMPASTI SPECIALI
ОСОБЫЕ ДОБАВКИ В ТЕСТО ДЛЯ ПИЦЦЫ

Impasto pizza al kamut (grano d'oro bio)	+ € 2,50
Мука из древней пшеницы камут	
Impasto pizza integrale	+ € 1,50
Мука с отрубями	
Impasto pizza stesa	+ € 2,50
Пицца, раскатанная более тонко	
Impasto pizza Gigante	+ € 4,00
Пицца гигантская	



PIZZE CLASSICHE
КЛАССИЧЕСКИЕ ПИЦЦЫ

Quattro Stagioni / Четыре сезона	€ 7,50
Pomodoro, mozzarella, carciofi, funghi, prosciutto cotto e olive / Томатная паста, моцарелла, артишоки, шампиньоны, ветчина прошутто-котто и оливки	
Calzone / Закрытая пицца	€ 8,00
Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi e carciofi / Томатная паста, моцарелла, ветчина прошутто-котто, шампиньоны, артишоки	
Bufala / Буфала	€ 7,00
Mozzarella di bufala e pomodoro / Моцарелла ди буффала из молока буйволицы и томатная паста	
Fornarina	€ 2,70
Белая пицца форнарина без томатной пасты, посыпанная сверху розмарином и крупной солью и политая оливковым маслом	
Fornarina prosciutto crudo	€ 7,50
Белая пицца форнарина без томатной пасты с ветчиной прошутто-крудо	
Fornarina Vegetale	€ 6,50
Белая пицца форнарина без томатной пасты с овощами Pomodoro fresco, lattuga, rucola, radicchio rosso, carote e valeriana / Свежие помидоры, листья салата латук, руккола, радиччьо rosso, морковь и салат корн	



SUPPLEMENTI PER IMPASTI SPECIALI
ОСОБЫЕ ДОБАВКИ В ТЕСТО ДЛЯ ПИЦЦЫ

Impasto pizza al kamut (grano d'oro bio)	+ € 2,50
Мука из древней пшеницы камут	
Impasto pizza integrale	+ € 1,50
Мука с отрубями	
Impasto pizza stesa	+ € 2,50
Пицца, раскатанная более тонко	
Impasto pizza Gigante	+ € 4,00
Пицца гигантская	





PIZZE SPECIALI
ОСОБЫЕ ПИЦЦЫ

- Ortolana / Деревенская

Pomodoro, mozzarella, carciofi, asparagi, melanzane e zucchine /
Томатная паста, моцарелла, артишоки, спаржа, баклажаны и кабачки

€ 8,00
- Crudo e Rucola / Прощутто-крудо и рукола

Pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo e rucola / Томатная паста,
моцарелла, прошутто-крудо и рукола

€ 9,00
- Frutti di Mare / С морепродуктами

Pomodoro, gamberi, calamari, vongole e cozze / Томатная паста, креветки,
кальмары, ракушки и мидии

€ 11,50
- Bufalotta / Буфалотта

Mozzarella di bufala, pomodoro, pendolini, basilico e grana / Моцарелла ди
буффала из молока буйволицы, помидоры-черри, базилик и ломтики
твердого сыра Грана Падано

€ 8,50
- Patatosa / Картофельная

Pomodoro, mozzarella, patate fritte / Томатная паста, моцарелла, картофель фри

€ 8,00
- Mediterranea / Средиземноморская

Acciughe, Olive, Capperi e Pendolini / Анчоусы, оливки, каперсы и
помидоры-черри

€ 7,50
- Primavera / Весенняя

Mozzarella, pendolini, origano e basilico / Моцарелла, помидоры-черри,
орегано и базилик

€ 6,00
- Porcini / С белыми грибами

Pomodoro, mozzarella, funghi porcini / Томатная паста, моцарелла, белые грибы

€ 10,00



PIZZE SPECIALI
ОСОБЫЕ ПИЦЦЫ

- Ortolana / Деревенская

Pomodoro, mozzarella, carciofi, asparagi, melanzane e zucchine /
Томатная паста, моцарелла, артишоки, спаржа, баклажаны и кабачки

€ 7,50
- Crudo e Rucola / Прощутто-крудо и рукола

Pomodoro, mozzarella, prosciutto crudo e rucola / Томатная паста,
моцарелла, прошутто-крудо и рукола

€ 9,00
- Frutti di Mare / С морепродуктами

Pomodoro, gamberi, calamari, vongole e cozze / Томатная паста, креветки,
кальмары, ракушки и мидии

€ 11,50
- Bufalotta / Буфалотта

Mozzarella di bufala, pomodoro, pendolini, basilico e grana / Моцарелла ди
буффала из молока буйволицы, помидоры-черри, базилик и ломтики
твердого сыра Грана Падано

€ 8,50
- Patatosa / Картофельная

Pomodoro, mozzarella, patate fritte / Томатная паста, моцарелла, картофель фри

€ 8,00
- Mediterranea / Средиземноморская

Acciughe, Olive, Capperi e Pendolini / Анчоусы, оливки, каперсы и
помидоры-черри

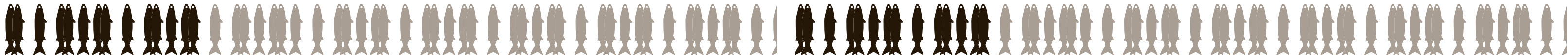
€ 7,50
- Primavera / Весенняя

Mozzarella, pendolini, origano e basilico / Моцарелла, помидоры-черри,
орегано и базилик

€ 6,00
- Porcini / С белыми грибами

Pomodoro, mozzarella, funghi porcini / Томатная паста, моцарелла, белые грибы

€ 10,00





PIZZE SPECIALI ОСОБЫЕ ПИЦЦЫ

Sole e luna / День и ночь € 12,00
Sole: robiola, pomodoro, lattuga e carne salata - Luna: mozzarella, funghi e salame piccante
День: открытая пицца со свежим сыром робьола, помидорами, салатом латук и вяленным мясом – Ночь: закрытая пицца с моцареллой, шампиньонами и острым салями

Nordica / Северная € 10,00
Mozzarella, salmone marinato e rucola / Моцарелла, маринованная семга и рукола

Crudaiola / Сырая € 9,50
Mozzarella, pendolini, rucola e prosciutto crudo / Моцарелла, рукола и прошутто-крудо



PIZZE SPECIALI ОСОБЫЕ ПИЦЦЫ

Sole e luna / День и ночь € 12,00
Sole: robiola, pomodoro, lattuga e carne salata - Luna: mozzarella, funghi e salame piccante
День: открытая пицца со свежим сыром робьола, помидорами, салатом латук и вяленным мясом – Ночь: закрытая пицца с моцареллой, шампиньонами и острым салями

Nordica / Северная € 10,00
Mozzarella, salmone marinato e rucola / Моцарелла, маринованная семга и рукола

Crudaiola / Сырая € 9,50
Mozzarella, pendolini, rucola e prosciutto crudo / Моцарелла, рукола и прошутто-крудо



SUPPLEMENTI PER IMPASTI SPECIALI ОСОБЫЕ ДОБАВКИ В ТЕСТО ДЛЯ ПИЦЦЫ

Impasto pizza al kamut (grano d'oro bio) + € 2,50
Мука из древней пшеницы камут

Impasto pizza integrale + € 1,50
Мука с отрубями

Impasto pizza stesa + € 2,50
Пицца, раскатанная более тонко

Impasto pizza Gigante + € 4,00
Пицца гигантская



SUPPLEMENTI PER IMPASTI SPECIALI ОСОБЫЕ ДОБАВКИ В ТЕСТО ДЛЯ ПИЦЦЫ

Impasto pizza al kamut (grano d'oro bio) + € 2,50
Мука из древней пшеницы камут

Impasto pizza integrale + € 1,50
Мука с отрубями

Impasto pizza stesa + € 2,50
Пицца, раскатанная более тонко

Impasto pizza Gigante + € 4,00
Пицца гигантская





BIRRE
ПИВО

Birra alla spina piccola warsteiner (0,2) Разливное пиво Warsteiner , 200 мл	€ 3,90
Birra alla spina media warsteiner (0,4) Разливное пиво Warsteiner , 400 мл	€ 4,90
Birre estere in bottiglia Пиво в бутылках импортное	€ 5,50

Birre Agricole Artigianali Italiane cl. 75

Costanza – Birra Chiara Speciale FLEA	€ 12,00
Federico II – Birra Chiara FLEA	€ 12,00
Biancalancia – Birra Bianca FLEA	€ 12,00
Gigetta – Birra Chiara LUCCHINI	€ 12,00
Ambrata – Birra Scura LA COTTA	€ 13,00
Marinéra – Adatta al Pesce, la Birra delle Saline LA COTTA	€ 14,50

Birre Estere

Namur – Birra Bianca Belga cl. 75	€ 12,00
König Ludwig Weissbier cl. 50	€ 6,00
Birra Analcolica cl. 33	€ 5,50



BIRRE
ПИВО

Birra alla spina piccola warsteiner (0,2) Разливное пиво Warsteiner , 200 мл	€ 3,90
Birra alla spina media warsteiner (0,4) Разливное пиво Warsteiner , 400 мл	€ 4,90
Birre estere in bottiglia Пиво в бутылках импортное	€ 5,50

Birre Agricole Artigianali Italiane cl. 75

Costanza – Birra Chiara Speciale FLEA	€ 12,00
Federico II – Birra Chiara FLEA	€ 12,00
Biancalancia – Birra Bianca FLEA	€ 12,00
Gigetta – Birra Chiara LUCCHINI	€ 12,00
Ambrata – Birra Scura LA COTTA	€ 13,00
Marinéra – Adatta al Pesce, la Birra delle Saline LA COTTA	€ 14,50

Birre Estere

Namur – Birra Bianca Belga cl. 75	€ 12,00
König Ludwig Weissbier cl. 50	€ 6,00
Birra Analcolica cl. 33	€ 5,50





BAR E CAFFETTERIA
БАР И КОФЕ

Caffè Кофе	€ 2,00
Caffè Americano Кофе американо	€ 2,20
Cappuccino Каппучино	€ 3,00
Latte Bianco Молоко	€ 2,00
Latte Macchiato Кофе латте	€ 2,50
Caffè con Panna Кофе с взбитыми сливками	€ 3,50
Cioccolata Calda Горячий шоколад	€ 4,50
Cioccolata calda con Panna Горячий шоколад с взбитыми сливками	€ 5,00
Tea – Camomilla Чай – Ромашка	€ 3,00



APERITIVI & COCKTAILS
АПЕРИТИВЫ И КОКТЕЙЛИ

Aperitivo della Casa Наш домашний коктейль Cristallo	€ 6,00
Aperitivi alcolici e analcolici Аперитивы алкогольные и безалкогольные	€ 5,50
Amari Настойки из горьких трав	€ 4,00
I nostri Distillati Граппа, виски, текила	€ 5,00



BAR E CAFFETTERIA
БАР И КОФЕ

Caffè Кофе	€ 2,00
Caffè Americano Кофе американо	€ 2,20
Cappuccino Каппучино	€ 3,00
Latte Bianco Молоко	€ 2,00
Latte Macchiato Кофе латте	€ 2,50
Caffè con Panna Кофе с взбитыми сливками	€ 3,50
Cioccolata Calda Горячий шоколад	€ 4,50
Cioccolata calda con Panna Горячий шоколад с взбитыми сливками	€ 5,00
Tea – Camomilla Чай – Ромашка	€ 3,00



APERITIVI & COCKTAILS
АПЕРИТИВЫ И КОКТЕЙЛИ

Aperitivo della Casa Наш домашний коктейль Cristallo	€ 6,00
Aperitivi alcolici e analcolici Аперитивы алкогольные и безалкогольные	€ 5,50
Amari Настойки из горьких трав	€ 4,00
I nostri Distillati Граппа, виски, текила	€ 5,00





ristorantepizzerna

COPERTO E SERVIZIO
ОБСЛУЖИВАНИЕ ВКЛЮЧЕНО В СЧЕТ € 2,00 С ЧЕЛОВЕКА

€ 2,00

I signori clienti sono pregati di chiedere il conto al proprio cameriere ed avvisarlo preventivamente se si vuole pagare con bancomat o carta di credito o se si desidera fattura fiscale.

Если Вы хотите заплатить банковской карточкой, мы просим Вас своевременно сообщить об этом официанту.

Non si effettuano conti separati

Отдельные чеки не выдаются.

Si segnala ai signori clienti che in questo esercizio, ferma la applicazione conseguente dei prezzi, si servono carni, pesci, crostacei, molluschi, ortofruttili: freschi, surgelati e/o congelati; con riferimento sia alle eventuali richieste specifiche dei clienti stessi sia alle esigenze di organizzazione aziendale, sia alle condizioni di offerta e di reperibilità dei generi di mercato.

В зависимости от пожеланий посетителей, а также от сезона, в этом ресторане подаются свежие, быстрозамороженные и/или замороженные .мясо, рыба, морепродукты, овощи и фрукты.

Grazie per aver scelto il nostro locale.

Спасибо, что Вы выбирали наш ресторан

Visita il nostro sito www.ristorantecristallo.it

Приглашаем Вас посетить наш сайт www.ristorantecristallo.it

Seguici su Facebook

Мы есть на Facebook

Wi Fi Free Zone

Бесплатный Wi Fi



ristorantepizzerna

COPERTO E SERVIZIO
ОБСЛУЖИВАНИЕ ВКЛЮЧЕНО В СЧЕТ € 2,00 С ЧЕЛОВЕКА

€ 2,00

I signori clienti sono pregati di chiedere il conto al proprio cameriere ed avvisarlo preventivamente se si vuole pagare con bancomat o carta di credito o se si desidera fattura fiscale.

Если Вы хотите заплатить банковской карточкой, мы просим Вас своевременно сообщить об этом официанту.

Non si effettuano conti separati

Отдельные чеки не выдаются.

Si segnala ai signori clienti che in questo esercizio, ferma la applicazione conseguente dei prezzi, si servono carni, pesci, crostacei, molluschi, ortofruttili: freschi, surgelati e/o congelati; con riferimento sia alle eventuali richieste specifiche dei clienti stessi sia alle esigenze di organizzazione aziendale, sia alle condizioni di offerta e di reperibilità dei generi di mercato.

В зависимости от пожеланий посетителей, а также от сезона, в этом ресторане подаются свежие, быстрозамороженные и/или замороженные .мясо, рыба, морепродукты, овощи и фрукты.

Grazie per aver scelto il nostro locale.

Спасибо, что Вы выбирали наш ресторан

Visita il nostro sito www.ristorantecristallo.it

Приглашаем Вас посетить наш сайт www.ristorantecristallo.it

Seguici su Facebook

Мы есть на Facebook

Wi Fi Free Zone

Бесплатный Wi Fi





PIADINE ПЬАДИНЫ

Традиционная для Романьи тонкая лепешка, приготовленная на раскаленной печи; подается прямо с огня

Piadina Prosciutto Crudo С начинкой из нежнейшей Пармской ветчины прошутто-крудо	€ 6,50
Piadina Rucola e Mozzarella С начинкой из рукколы и свежей моцареллы	€ 6,00
Piadina Crudo, Rucola e Mozzarella С начинкой из прошутто-крудо, рукколы и свежей моцареллы	€ 7,00
Piadina Пьядина без начинки	€ 1,00
Piadina con Nutella Со сладкой начинкой из нутеллы	€ 5,50



PIADINE ПЬАДИНЫ

Традиционная для Романьи тонкая лепешка, приготовленная на раскаленной печи; подается прямо с огня

Piadina Prosciutto Crudo С начинкой из нежнейшей Пармской ветчины прошутто-крудо	€ 6,50
Piadina Rucola e Mozzarella С начинкой из рукколы и свежей моцареллы	€ 6,00
Piadina Crudo, Rucola e Mozzarella С начинкой из прошутто-крудо, рукколы и свежей моцареллы	€ 7,00
Piadina Пьядина без начинки	€ 1,00
Piadina con Nutella Со сладкой начинкой из нутеллы	€ 5,50

